

ŚLĄSKI WOJEWÓDZKI INSPEKTOR  
NADZORU BUDOWLANEGO  
40-024 Katowice ul. Powstańców 41a  
Telefon: 32 606 33 13

2021-06-09

L.dz. Rkp-2021-11393 Podpis  
Liczba zał. P.A. Łodziej

WINB-WI.7741.38.2020.MB1  
w dalszej korespondencji proszę  
powołać się na znak sprawy.

Katowice, dn. 7 czerwca 2021 r.

### DECYZJA nr 41 /21

Na podstawie art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 roku – Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jedn. Dz. U. z 2021 r. poz. 735) oraz na podstawie art. 66 ust. 1 pkt. 3 i art. 83 ust. 3 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (tekst jedn. Dz. U. z 2020 r. poz. 1333), **w sprawie nieodpowiedniego stanu technicznego jazu V- lewy brzegu Kanału Gliwickiego w km 32+600,**

### nakazuję

Państwowemu Gospodarstwu Wodnemu Wody Polskie usunięcie nieprawidłowości stanu technicznego jazu V – lewego brzegu Kanału Gliwickiego w km 32+600, wskazanych w dokumencie pn.: „*Ekspertyza stanu technicznego jazu V lewego brzegu Kanału Gliwickiego w km 32+600*”, opracowanym w lutym 2021 r. przez mgr inż. Gabrielę Puchalską posiadającą uprawnienia budowlane w specjalności inżynierii hydrotechnicznej, nr MAZ/0688/WBH/17, mgr inż. Piotra Śliwińskiego posiadającego uprawnienia budowlane w specjalności konstrukcyjno inżynierskiej w zakresie budowli hydrotechnicznych nr 5810/Gd/94 oraz inż. Anetę Krawczyk posiadającą uprawnienia budowlane w specjalności konstrukcyjno budowlanej nr SLK/2181/OWOK/08 poprzez:

1. naprawę ubytków betonu z odsłoniętym zbrojeniem wraz z naprawą uszkodzonego zbrojenia na:
  - a. filarze 1 (strona lewa i prawa);
  - b. filarze 2 (strona lewa i prawa);
  - c. filarze 3 (strona lewa i prawa);
  - d. filarze 4 (strona lewa i prawa),
  - e. filarze 5 (strona lewa i prawa),
  - f. filarze 6 (strona lewa i prawa),
  - g. przyczółku prawym,
  - h. przyczółku lewym
  - i. kładce komunikacyjnej od strony wody dolnej,poprzez zastosowanie systemu naprawczego PCC lub SPCC oraz iniekcji wypełniająco – sklejającej bądź zastosowania równoznacznego systemu naprawczego;
2. wykonanie płyty współpracującej (nadbetonu) dla rynny odpływowej i umocniona skarp na odpływie;
3. wymianę skorodowanych i zdeformowanych elementów stalowych (profile wnek zamknięć, zamknięć remontowych, narożników filarów);

4. podwyższenie balustrad do wysokości 115 cm;
5. naprawę powierzchni kładki oraz zwieńczenia filarów poprzez zastosowanie systemu PCC a następnie zabezpieczenie powłoką uszczelniającą – zabezpieczającą, bądź zastosowanie równoznacznego systemu naprawczego;

w terminie do 31 marca 2022 r.

#### UZASADNIENIE

Przedstawiciele Wojewódzkiego Inspektoratu Nadzoru Budowlanego w Katowicach przeprowadzili w dniu 10 września 2020 r. kontrolę obiektu użytkowanego Kanał Gliwicki od Śluzy Łabędy (wraz ze śluzą) do śluzy Dzierżno (bez śluz). Przeprowadzona kontrola wykazała, iż nieprawidłowości dotyczące istniejącego stanu technicznego obiektu tj. jazu V zlokalizowanego na lewym brzegu Kanału Gliwickiego w km 32+600 służącego do zrzutu nadmiaru wód ze stanowiska V do zbiornika Dzierżno Duże poprzez ubytki betonu, liczne spękania na powierzchniach betonowych, widoczne pręty zbrojeniowe. Teren jazu został zabezpieczony przed dostępem osób postronnych poprzez wygradzenie siatką oraz wywieszenie tabliczki „zakaz wstępu”.

Podczas ww. kontroli przedstawiciel PGW WP RZGW Gliwice, właściciela obiektu, przedłożył protokoły z kontroli okresowej stanu technicznego jazu V, pięcioletniej z dnia 26 listopada 2017 r. przeprowadzonej na podstawie przepisów ustawy Prawo budowlane – art. 62 ust. 1 pkt 2 oraz kontroli okresowej rocznej z dnia 6 kwietnia 2019 r. – art. 62 ust. 1 pkt 1, opracowane przez Pana Jerzego Lawińskiego, posiadającego uprawnienia budowlane w specjalności konstrukcyjno – budowlanej nr 30/98/OP.

W protokole z kontroli pięcioletniej z dnia 26 listopada 2017 r. wniesione zostały uwagi dotyczące stanu technicznego obiektu jn.:

Jaz kwalifikuje się do kapitalnego remontu, spękania i ubytki betonu.

Jaz jest w złym stanie technicznym.

W protokole z kontroli rocznej z dnia 6 kwietnia 2019 r. wniesione zostały uwagi dotyczące stanu technicznego obiektu jn.:

Jaz kwalifikuje się do kapitalnego remontu, spękania i ubytki betonu. Kontrolować zabezpieczenia dostępu osób postronnych do jazu, w razie ubytków w ogrodzeniu na bieżąco odbudowywać.

Obiekt w stanie technicznym – złym. Nie zagraża bezpieczeństwu budowli.

W związku z powyższą informacją, Śl. WINB pismem z dnia 2 października 2020 r. wszczął z urzędu postępowanie administracyjne w sprawie nieodpowiedniego stanu technicznego jazu V – lewego brzegu Kanału Gliwickiego w km 32+600.

Na podstawie art. 81c ust. 2 Prawa budowlanego Śląski Wojewódzki Inspektor Nadzoru Budowlanego postanowieniem nr 162/20 z dnia 30 października 2020 r. nałożył na Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie obowiązek dostarczenia ekspertyzy stanu technicznego jazu V lewego brzegu Kanału Gliwickiego w km 32+600, a w przypadku stwierdzenia nieprawidłowości ww. zakresie wskazującej roboty budowlane wraz z terminem ich realizacji, niezbędne do wykonania w celu doprowadzenia przedmiotowego jazu do właściwego stanu technicznego, zapewniającego bezpieczeństwo konstrukcji i użytkowania obiektu - w terminie do 1 marca 2021 r.



Zobowiązany przy piśmie z dnia 12 lutego 2021 r. znak: GL.ZPU.1.550.3.1.2021.AK przedłożył dokument pn.: „Ekspertyza stanu technicznego jazu V lewego brzegu Kanatu Gliwickiego w km 32+600” opracowany w lutym 2021 r. przez mgr inż. Gabrielę Puchalską posiadającą uprawnienia budowlane w specjalności inżynierii hydrotechnicznej, nr MAZ/0688/WBH/17, mgr inż. Piotra Śliwińskiego posiadającego uprawnienia budowlane w specjalności konstrukcyjno inżynierskiej w zakresie budowli hydrotechnicznych nr 5810/Gd/94 oraz inż. Anetę Krawczyk posiadającą uprawnienia budowlane specjalności konstrukcyjno budowlanej nr SLK/2181/OWOK/08.

Z treści dokumentu („Ekspertyza stanu technicznego ... (...)”) wynika, iż cyt.: „stan techniczny jazu należy ocenić jako nieodpowiedni. Niezbędne jest wykonanie prac remontowych przywracających pełną funkcjonalność budowli. Stan bezpieczeństwa jazu ocenia się na zagrażający bezpieczeństwu z uwagi na zły stan betonów konstrukcyjnych, szczególnie dźwigara kładki i dolnych części filarów. Wytrzymałość betonu pozwala na zaplanowanie prac remontowych z uwzględnieniem konieczności powierzchniowego doszczelnienia ze względu na niską porowatość betonu”.

Autorzy ekspertyzy wskazują zakres prac remontowych, który przyjęto ze względu na stan techniczny poszczególnych elementów. Zaplanowanie remontu podzielono na dwie części. Pierwszą, którą można określić jako niezbędną i do niezwłocznej realizacji i drugą, która nie wymaga natychmiastowego działania.

Prace niezbędne do wykonania wg. autorów ww. ekspertyzy to prace wymagające naprawy:

1. **ubytków betonu z odsłoniętym zbrojeniem** poprzez zastosowane technologie naprawy system naprawczym PCC lub SPCC oraz technologię betonowania
2. **uszkodzonego zbrojenie** poprzez wymianę odgiętego i skorodowanego pręta oraz uzupełnienie ubytków w betonie
3. **ubytków betonu w formie odspojeń lub raków** poprzez zastosowane technologie naprawy system naprawczym PCC lub SPCC oraz betonowanie
4. **spękań betonu** poprzez zastosowanie wypełniająco – sklejającej;
5. **nadbetonu** poprzez usunięcie skorodowanej powierzchni betonu, ułożenie sitaki
6. **balustrady** poprzez podwyższenie balustrady do wysokości 115 cm
7. **wnęć i odbojów** poprzez wymianę wszystkich skorodowanych i zdeformowanych elementów stalowych
8. **zabezpieczenie powierzchni poziomych** poprzez zastosowanie systemu PCC

Podsumowując, autor ekspertyzy stwierdza, iż prace remontowe muszą być prowadzone przez specjalistyczne przedsiębiorstwo, posiadające doświadczenie w wykonywaniu remontów i modernizacji obiektów hydrotechnicznych. Wszelkie zlecenia dotyczące ewentualnych zmian i problemów technicznych, wynikających w trakcie prowadzenia prac remontowych, podejmowane będą na bieżąco przez Nadzór Inwestorski. Prace należy wykiwywać etapowo. Wykonawca nie może stosować materiałów o charakterze uniwersalnym, przeznaczonych według deklaracji producenta do wszystkich konstrukcji. Wykonawca powinien użyć materiałów pochodzących tylko z jednego, spójnego systemu napraw i ochrony betonu oraz od jednego producenta.

ŚWINB analizując zebrane dowody stwierdził, iż są one wystarczające do wydania decyzji nakładającej obowiązek usunięcia nieprawidłowości stanu technicznego jazu V lewego brze-

gu Kanału Gliwickiego w km 32+600 i pismem z dnia 21 maja 2021 r. poinformował strony postępowania o przysługujących im prawach na podstawie art. 10 § 1 i art. 73 § 2 Kpa.

Tutejszy organ nadzoru budowlanego zważył co następuje:

Autorzy „*Ekspertyzy stanu technicznego jazu V lewego brzegu Kanału Gliwickiego w km 32+600*”, opracowanej w lutym 2021 r. stwierdzają, że **stan techniczny jazu należy ocenić jako nieodpowiedni**, natomiast **stan bezpieczeństwa jazu oceniają na zagrażający bezpieczeństwu** z uwagi na zły stan betonów konstrukcyjnych, szczególnie dźwigarów kładki i dolnych części filarów. Wytrzymałość betonu pozwala na zaplanowanie prac remontowych z uwzględnieniem konieczności powierzchniowego doszczelnienia ze względu na niską porowatość betonu.

Na podstawie wskazanych uszkodzeń elementów składowych jazu V lewego brzegu Kanału Gliwickiego w km 32+600, tutejszy organ stwierdza, iż jest on w nieodpowiednim stanie technicznym, co potwierdzają przeprowadzone badania betonu wykonane przez autorów ekspertyzy. Wobec powyższego należy stwierdzić, że jaz V lewego brzegu Kanału Gliwickiego w km 32+600 jest w nieodpowiednim stanie technicznym.

Konsekwencją powyższego jest konieczność zastosowania art. 66 ust. 1 pkt 1 Prawa budowlanego, zgodnie z którym, w przypadku stwierdzenia, że obiekt budowlany może zagrażać życiu lub zdrowiu ludzi, bezpieczeństwu mienia bądź środowiska właściwy organ nakazuje, w drodze decyzji, usunięcie stwierdzonych nieprawidłowości, określając termin wykonania tego obowiązku. Konstrukcja normy prawnej zawartej w art. 66 ust. 1 Prawa budowlanego wskazuje, że decyzje podejmowane na jej podstawie mają charakter związany. Oznacza to, że jeżeli wystąpi choćby jedna z przesłanek, określonych w treści ust. 1, to organ nadzoru budowlanego jest nie tylko uprawniony, ale obowiązany do wydania decyzji nakazującej usunięcie stwierdzonych nieprawidłowości.

Wskazać również trzeba, że art. 66 Prawa budowlanego znajduje się w rozdziale 6 wymienionej ustawy zatytułowanym „*Utrzymanie obiektów budowlanych*”. Przez pojęcie „utrzymanie” należy rozumieć zachowanie w dobrej sprawności, zachowanie w stanie niezmiennym, nie pogorszonym, należyтым. Przepis ten służy usunięciu nieprawidłowości (nieodpowiedniego stanu technicznego), przy czym nie tworzy dla właściciela czy zarządcy obiektu nowego obowiązku, lecz precyzuje ustawowy obowiązek wynikający z art. 61 ustawy i dodaje element pozwalający organom nadzoru budowlanego skuteczne egzekwowanie jego wykonania. Przepis ten ma bowiem zastosowanie w przypadku, gdy właściciel lub zarządca obiektu zaniedbuje obowiązki określone w art. 61 Prawa budowlanego, odnoszące się do utrzymania obiektu w odpowiednim stanie technicznym. Wyjaśnić zatem należy, że stosownie do treści art. 61 Prawa budowlanego właściciel lub zarządca obiektu budowlanego obowiązany jest utrzymywać i użytkować obiekt zgodnie z zasadami, o których mowa w art. 5 ust. 2. W ostatnim z wymienionych przepisów ustawodawca przyjął, iż obiekt budowlany należy użytkować w sposób zgodny z jego przeznaczeniem i wymaganiami ochrony środowiska oraz utrzymywać w należyтым stanie technicznym i estetycznym, nie dopuszczając do nadmiernego pogorszenia jego właściwości użytkowych i sprawności technicznej, w szczególności w zakresie związanym z wymaganiami, o których mowa w ust. 1 pkt 1-7 (w tym bezpieczeństwa konstrukcji oraz bezpieczeństwa użytkowania).

Przechodząc do kwestii podmiotu zobowiązanego do wykonania obowiązku nałożonego niniejszą decyzją tj. PGW Wody Polskie, tut. organ zauważa, że przepis art. 66 Prawa bu-



dowlanego będący podstawą materialnoprawną nałożenia obowiązku usunięcia nieprawidłowości zaistniałych w obiekcie budowlanym nie określa przesłanki podmiotowej. Brak w nim stwierdzenia, kto ma być adresatem obowiązku. Nie bez znaczenia jest fakt, że przepis ten umieszczony w rozdziale 6 ustawy, zatytułowanym „Utrzymanie obiektów budowlanych”, jako jedyny z grupy przepisów odnoszących się do obowiązków związanych z obiektem budowlanym, nie ma określonej przesłanki podmiotowej. Pozostałe przepisy odnoszące się do obowiązków związanych z obiektem budowlanym wskazują wprost na podmiot zobowiązany w postaci właściciela lub zarządcy obiektu. Zatem już ta okoliczność nakłada na organ obowiązek szczególnego, starannego określenia adresata decyzji.

Fakt bycia zarządcą ww. jazu V przez Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie wynika z zebranego materiału dowodowego znajdującego się w aktach sprawy. Po pierwsze wszystkie dotychczasowe kontrole okresowe ww. obiektu były przeprowadzone na zlecenie Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie i jego poprzednika prawnego tj. Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Gliwicach, książka obiektu budowlanego dla przedmiotowego jazu była i jest prowadzona przez Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie i jego poprzednika prawnego tj. Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Gliwicach. Ponadto Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie oraz jego ww. poprzednik prawny, utrzymywał i utrzymuje przedmiotowy jaz V lewego brzegu Kanału Gliwickiego w km 32+600, wykonując na nim roboty budowlane mające na celu uporządkowanie gospodarki wodnej oraz zachowanie go w należyтым stanie technicznym. Zaś zgodnie z art. 62 ust. 1 i art. 64 ust. 1 Prawa budowlanego to właściciel lub zarządca obiektu budowlanego jest zobowiązany do dokonania kontroli okresowych – rocznych i pięcioletnich oraz prowadzić książkę obiektu budowlanego. Fakt bycia zarządcą przez Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie przedmiotowego obiektu wynika także z podejmowanych czynności faktycznych i prawnych w stosunku do ww. obiektu, tj. Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie monitoruje na bieżąco stan techniczny przedmiotowego obiektu.

Zatem niniejszy nakaz należało nałożyć na PGW Wody Polskie jako zarządcę ww. jazu V lewego brzegu Kanału Gliwickiego, w rozumieniu ustawy Prawo budowlane.

Biorąc pod uwagę, iż autor oceny wskazuje na celowość wykonania robót i tym samym usunięcia nieprawidłowości stanu technicznego, oraz uwzględniając techniczne i organizacyjne możliwości wykonania nakazanych robót, tut. organ **wskazał termin 31 marca 2022 r.**

Wobec powyższego, zakres nakazanych niniejszą decyzją robót budowlanych mających na celu wyeliminowanie stwierdzonych nieprawidłowości oraz wskazany w decyzji termin wykonania nałożonego obowiązku, uwzględniają specyfikę robót i możliwość ich wykonania w wyznaczonym czasie.

Powyższe nakazane w sentencji niniejszej decyzji roboty budowlane należy wykonać odpowiednio pod nadzorem osoby posiadającej stosowne uprawnienia budowlane, zgodnie ze sztuką budowlaną, obowiązującymi przepisami oraz z zachowaniem zasad bezpieczeństwa wykonywanych robót. W przypadku robót ulegających zakryciu bądź zanikających, stwierdzenie ich wykonania przez ŚWINB, odbędzie się na podstawie protokołów odbioru tych robót, sporządzonych przez osobę posiadającą uprawnienia budowlane w odpowiedniej specjalności.

Nakazane niniejszą decyzją roboty mają na celu jak najszybsze usunięcie stanu zagrożenia. Autor ekspertyzy zaleca wykonanie szeregu innych robót, które nie stanowią robót budow-

lanych w zakresie naprawy ponuru oraz poszuru. Nie zmienia to faktu, iż w celu zapewnienia właściwego funkcjonowania obiektu i utrzymywania go w dobrym stanie technicznym, zarządca winien na bieżąco wykonywać wszelkie prace konserwacyjne.

Podkreślenia wymaga, że zarządca winien mieć świadomość, że do jego obowiązków należy utrzymanie obiektu w sposób zgodny z jego przeznaczeniem i wymaganiami ochrony środowiska oraz w należytym stanie technicznym i estetycznym, nie dopuszczając do nadmiernego pogorszenia jego właściwości użytkowych i sprawności technicznej.

W związku z powyższym orzeczono jak w sentencji.

Pouczenie:

- Na niniejszą decyzję przysługuje stronom – stosownie do przepisów art. 127 i 129 Kpa odwołanie do Głównego Inspektora Nadzoru Budowlanego, w terminie 14 -tu dni od daty jej doręczenia, za pośrednictwem Śląskiego Wojewódzkiego Inspektora Nadzoru Budowlanego.
- Z dniem doręczenia Śląskiemu Wojewódzkiemu Inspektorowi Nadzoru Budowlanego oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna (zgodnie z art. 127a § 1 i 2 Kpa). Cofnięcie oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania jest niedopuszczalne.
- Zgodnie z art. 130 § 4 Kpa decyzja podlega wykonaniu przed upływem terminu do wniesienia odwołania, jeżeli jest zgodna z żądaniem wszystkich stron lub jeżeli wszystkie strony zrzekły się prawa do wniesienia odwołania.

Z up. Śląskiego Wojewódzkiego  
Inspektora Nadzoru Budowlanego

Magdalena Macha  
Zastępca Śląskiego Wojewódzkiego  
Inspektora Nadzoru Budowlanego

Otrzymuje:

1. Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie  
Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Gliwicach  
44-100 Gliwice, ul. Sienkiewicza 2 - za pośrednictwem ePUAP
2. a/a RPW/2525/2021\_ sporządziła starszy inspektor n.b. M. Bernacka

do wiadomości:

3. Śląski Urząd Wojewódzki  
Wydział Infrastruktury – za pośrednictwem e-PUAP
4. Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie,  
Krajowy Zarząd Gospodarki Wodnej,  
00-844 Warszawa, ul. Grzybowska 80/82 – za pośrednictwem e-PUAP